

Hoja Informativa de Salud Pública

La Rabia

Adaptado de las hojas informativas desarrolladas por el Departamento de Salud y Medio Ambiente de Kansas.

¿Qué es la Rabia?

La rabia es una enfermedad del sistema nervioso causada por un virus. Es el resultado de haber estado expuesto a la saliva de un animal infectado con rabia. La rabia es una enfermedad mortal.

¿Quién contrae Rabia?

En los Estados Unidos, la rabia entre los humanos es rara, sin embargo cualquiera puede contraerla luego de estar expuesto a un animal rabioso. Se contagia cuando el virus en la saliva de un animal, u otro fluido corporal infectado, entra a través de un corte abierto, llaga, herida, boca u ojos.

¿Qué es una exposición a la Rabia?

Hay dos tipos de exposición, con mordedura y sin mordedura. Una mordedura es cualquier perforación de la piel hecha por un diente. Una exposición sin mordedura ocurre cuando la saliva, tejido cerebral, o fluido vertebral de un animal con rabia entra en cualquier raspón, abrasión, herida abierta, ojos o boca. Tocar un animal con rabia no es considerado exposición.

¿Qué animales contraen Rabia?

Sólo los mamíferos contraen rabia, sin embargo, algunos mamíferos son más propensos a infectarse con rabia que otros. Por ejemplo, los zorrillos, mapaches, murciélagos, zorros y coyotes son más propensos a contagiarse. Los roedores, conejos y liebres casi nunca contraen rabia.

¿Cómo saber si un animal tiene Rabia?

A pesar de que algunos animales con rabia lucen bien y actúan normalmente, la mayoría desarrolla la forma furiosa o muda de la enfermedad. "Rabia furiosa" es cuando el animal infectado se exalta o enoja fácilmente. "Rabia muda o paralítica" es cuando el animal infectado se muestra paralizado o aturdido. La única manera segura de saber si un animal tiene rabia es matándolo y haciendo un examen del cerebro para detectar el virus de la rabia.

¿Por cuánto tiempo los animales pueden contagiar la Rabia?

Los gatos y perros pueden contagiar la rabia de 3-5 días antes de que se enfermen y durante la enfermedad. El tiempo varía en los demás animales.

¿Qué debe hacer uno si está expuesto a un animal con rabia?

Inmediatamente lavar minuciosamente con agua y jabón todas las heridas de mordeduras y raspones. Vea un doctor tan pronto como sea posible. Luego de haber sido expuesto a un animal del cual se sospecha o se ha confirmado rabia se debe comenzar con las vacunas contra la rabia.

Esta ficha técnica es sólo informativa y no para ser usada como autodiagnóstico o sustituto de una consulta médica. Si usted tiene preguntas acerca de la enfermedad anteriormente descrita o cree que usted podría tener la infección, consulte con su proveedor de salud. Esta ficha técnica está basada en las fichas técnicas de los Centros para Control y Prevención de Enfermedades.

¿Cómo se puede prevenir la rabia?

La vacunación de perros y gatos contra la rabia es la mejor manera de reducir la exposición humana. Evitar el contacto con animales salvajes y no tener animales salvajes como mascotas. El control de animales callejeros puede disminuir la exposición animal y humana a la rabia. Los animales que tienen contacto con un animal que podría tener rabia deben ser reportados a la agencia local de control de animales.

¿Dónde se puede obtener más información?

- Su Departamento de Salud local
- Departamento de Salud y Servicios Humanos de Nebraska, Oficina de Epidemiología al (402)471-2937
- <http://www.cdc.gov/health/default.htm>
- Su doctor, enfermera o centro de salud local.

Esta ficha técnica es sólo informativa y no para ser usada como diagnóstico o sustituto para una consulta médica. Si usted tiene preguntas acerca de la enfermedad anteriormente descrita o cree que usted podría tener la infección, consulte con su proveedor de salud. Esta ficha técnica está basada en las fichas técnicas de los Centros para Control y Prevención de Enfermedades.

PREGUNTAS FRECUENTES ACERCA DE LA RABIA

Adaptado de los productos informativos desarrollados por el Departamento de Salud y Medio Ambiente de Kansas

¿Qué es la rabia?

La rabia es una enfermedad causada por un virus que afecta el tejido nervioso de todos los animales de sangre caliente, incluyendo a los humanos. La rabia se transmite a través de la saliva de un animal rabioso y causa la muerte por parálisis. Una mordedura es la ruta de transmisión más común.

¿Qué animales portan la rabia?

Cualquier animal de sangre caliente puede ser infectado con rabia, pero en Nebraska los zorrillos son el portador principal. Sin embargo, muchos otros animales como murciélagos, zorros, mapaches, gatos, perros y ganado han sido confirmados con rabia en Nebraska en los últimos años. Los roedores pequeños y las comadreja casi nunca se infectan de rabia en su hábitat natural.

¿Cuáles son los síntomas en los animales?

En los animales hay dos formas de la enfermedad: 1) rabia furiosa (o salvaje) y 2) rabia muda o parálitica.

1) En la rabia furiosa, el primer signo visible es usualmente un cambio en la personalidad o comportamiento del animal. Otros signos pueden incluir: negarse a comer o beber, alteración o inquietud inusual, hacer chasquidos o gruñidos a objetos en movimiento y morder o masticar objetos hasta el punto de romperse los dientes.

El síntoma final es la parálisis, seguida de muerte dentro de pocos días.

2) En la forma de rabia muda o parálitica, el animal podría desarrollar una parálisis progresiva, pero signos "furiosos" son raramente observados.

¿Cuáles son los síntomas en los humanos?

NUNCA ESPERE A QUE LA PERSONA PRESENTE SÍNTOMAS. Para cuando los síntomas se presentan, ya es demasiado tarde para recibir tratamiento y la rabia siempre es mortal. En este momento no existe ninguna prueba disponible para diagnosticar la rabia antes de que se presenten los síntomas.

¿Cómo se diagnostica la rabia en los animales?

Idealmente el animal debe ser capturado para que pueda ser observado por síntomas clínicos o hacerle una prueba de rabia. La única manera de determinar con seguridad si un animal tiene rabia es sacrificándolo y haciendo un examen del cerebro para detectar rabia. No existe ninguna prueba confiable para animales vivos. Los signos y síntomas no pueden dar una respuesta definitiva, y no existe ninguna prueba de sangre disponible. Los perros, gatos y hurones que pueden transmitir la rabia comenzarán a presentar síntomas dentro de 3-4 días. En otros animales, no se sabe cuánto tiempo pueden transmitir el virus antes de comenzar a mostrar síntomas, así que necesitan ser sacrificados y examinados inmediatamente. Si una persona ha sido expuesta debe recibir tratamiento posterior tan pronto como sea posible.

¿Qué es una exposición?

La exposición más común es ser mordido por un animal infectado. Otras exposiciones comunes incluyen arañazos o exposición a membranas mucosas (como los ojos o dentro de la boca) de un animal infectado. Las exposiciones a murciélagos son más difíciles de determinar, así que encontrar un murciélago en el dormitorio de un niño dormido, o despertar y encontrar un murciélago en el dormitorio, o cualquier mordida o arañazo de un murciélago se consideran exposiciones

PREGUNTAS FRECUENTES ACERCA DE LA RABIA (CONTINUACIÓN)

¿Acariciar a un animal con rabia es exposición a la rabia?

El contacto simple con un animal tal como acariciarlo NO es una exposición. . Asimismo, el contacto con la sangre, heces, orina, o ser rociado por un zorrillo NO son exposiciones. Como regla, solamente si la piel abierta de una persona o una membrana mucosa está en contacto con la saliva húmeda de un animal que podría tener rabia, se considera una exposición sin mordedura.

¿Qué debo hacer si he sido expuesto?

Limpie y enjuague la herida inmediatamente. Vea a su doctor tan pronto como sea posible luego de haber sido expuesto, para recibir evaluación y tratamiento posterior de la herida. Para la mayoría de personas el tratamiento consiste de una inyección de globulina inmune y una serie de cinco vacunas en un espacio de 4 semanas. Si el tratamiento ha comenzado y luego se prueba que el animal no está infectado con rabia, se puede detener el tratamiento.

¿Qué se debe hacer el animal que causó la mordedura?

Trate de capturar al animal de manera segura. Si el animal es capturado, enciérrelo en una jaula segura donde otros animales y personas no puedan tener contacto con este. Si el animal no puede ser capturado se debe de matar, pero NO le dispare en la cabeza. La cabeza deber ser removida y examinada por rabia en un laboratorio.

¿Cómo capturo a un murciélago de manera segura?

Encienda las luces de la habitación. Cierre la habitación, incluyendo ventanas y puertas del closet, y espere a que el murciélago se pare. Utilizando guantes, ponga un envase de café, cubeta, o un recipiente similar sobre el murciélago. Deslice un pedazo de cartón debajo del recipiente para atrapar al murciélago. Sujete firmemente el cartón contra la parte de arriba del recipiente, voltéelo hacia arriba y sujételo firmemente con cinta adhesiva.

¿Quién debe recibir tratamiento contra la rabia?

Cualquier persona con una mordida o una exposición significativa sin mordedura de una animal que tiene o se sospecha tiene rabia. Todos los carnívoros salvajes y murciélagos deben ser considerados rabiosos a menos que se demuestre lo contrario. Los perros, gatos o hurones domésticos deben ser aislados por 10 días. Si el animal muestra signos de enfermedad durante ese tiempo debe ser sometido a eutanasia y examinado por rabia. Si existen circunstancias inusuales, el departamento de salud local o estatal debe ser contactado para pedir consejo. El número del Departamento de Salud y Servicios Humanos de Nebraska es (402)471-2937.

¿Qué debo hacer si mi perro o gato es mordido por un animal con rabia?

Si su mascota ha sido vacunada, necesita un refuerzo inmediatamente y debe ser observada detenidamente por 45 días. Si su mascota no ha sido vacunada, debe ser sometida a eutanasia (se le debe matar) o mantenida en cuarentena estricta en un centro aprobado, por seis meses y vacunada un mes antes de ser dada de alta.

PREGUNTAS FRECUENTES ACERCA DE LA RABIA (CONTINUACIÓN)

¿Cómo puedo prevenir la rabia?

La manera más importante de prevenir y controlar la rabia es que los dueños vacunen apropiadamente a sus mascotas y ganado de valor. La mayor cantidad de vínculos entre los humanos y la rabia es a través de animales domésticos. Existe una mayor posibilidad de que nuestros animales domésticos tengan un encuentro con un zorrillo u otro animal que puede ser portador de la rabia, así que proteger a nuestras mascotas es crítico. Los programas de control de animales que retiran animales callejeros o no deseados y evitar el contacto con animales salvajes son otras medidas útiles.

Inspección de Murciélagos en el Hogar: Minimizando el Contacto al Minimizar los Números

Adaptado de las recomendaciones de los Centros para Control y Prevención de Enfermedades, el Departamento de Salud del Estado de New York y el Departamento de Salud y Medio Ambiente de Kansas.

Debido a que los murciélagos presentan un riesgo potencial de que los humanos sean expuestos a la rabia, se deben dar pasos razonables para prevenir el contacto con estos. Esto incluye determinar si los murciélagos ya están presentes, prevenir que los murciélagos entren a los edificios, y técnicas de exclusión pasiva cuando sea necesario.

Ya que el riesgo para los humanos de contraer rabia es serio, por favor contacte a un especialista en control de pestes cuando sea necesario para mantener su salud y seguridad.

Determinando si hay murciélagos en su hogar o edificio

- ¿Escucha chillidos que vienen del ático, paredes o de otros lugares?
- Inspeccione los áticos, vigas del techo, terrazas y paredes por señas de anidamiento de murciélagos, incluyendo guano, orina cristalizada o áreas expuestas/arañadas en las vigas .
- Camine alrededor de los exteriores de las estructuras al anochecer para ver si los murciélagos están saliendo del edificio para alimentarse. Haga lo mismo al amanecer para determinar si los murciélagos están entrando al edificio para anidar.

Técnicas para Protegerse de los Murciélagos

- No deje abierta las puertas o ventanas exteriores que no tengan malla. Asegúrese de que todas las puertas exteriores cierren fijamente.
- Asegúrese que las puertas y ventanas tengan mallas, que las chimeneas tengan cubiertas y que las aberturas eléctricas o de plomería en la estructura estén tapadas.
- Selle las aberturas que sean más grandes de ¼ de pulgada por ½ pulgada cuadrada que permitirían acceso al ático, sótano, paredes o áreas habitables de una estructura.
- Utilice materiales para sellar o cubrir espacios y orificios incluyendo espuma expansiva, mallas de alambre, redes, masilla o madera que encaje fijamente. Se puede utilizar lana de acero o masilla alrededor de las tuberías que entran a los edificios.

Técnicas de Exclusión Pasivas para Retirar Murciélagos de las Estructuras

- *Considere llamar a un profesional en control de pestes para pedir ayuda o consejo.*
- Nunca toque directamente a un murciélago.
- Matarlos o envenenarlos no es comúnmente requerido. Recuerde que los murciélagos saludables ayudan a las comunidades al comerse varias especies de pestes de insectos.
- Determine los puntos de entrada y salida de los murciélagos, observando la estructura al anochecer y al amanecer.
- Evite sellar las aberturas entre Mayo y Agosto, ya que podría separar a los murciélagos jóvenes de los adultos que los cuidan, forzándolos a buscar comida en lugares habitados.
- No selle las aberturas mientras los murciélagos están adentro, esto podría llevarlos a habitar esas áreas, incrementando el riesgo de exposición humana a la rabia. Usted puede poner redes para pájaros o plástico transparente de manera suelta/floja sobre los puntos de entrada y salida, permitiéndoles que salgan, pero no que vuelen de regreso dentro de las estructuras. Intente sellar las aberturas durante invierno cuando los murciélagos adultos están hibernando.
- Las remodelaciones grandes en el hogar y el sellado deben ser realizados durante el invierno cuando los murciélagos en su mayoría han salido del edificio.

Puntos Comunes por Donde Entran los Murciélagos



http://www.cdc.gov/ncidod/dvrd/rabies/bats_&_rabies/bats&.htm

Manejo de Murciélagos en Su Área Inmediata

Si no existiese la posibilidad de contacto entre un humano o animal doméstico y un murciélago, este puede ser liberado.

- Cierre la habitación y puertas del closet. Abra las ventanas y si la habitación está oscura prenda la luz.
- Observe desde fuera de la habitación si es que fuese posible, hasta que el murciélago se valla, e inmediatamente cierre las ventanas y puertas.

Si el murciélago potencialmente ha estado en contacto con humanos o animales domésticos, debe ser capturado para ser examinado. El cerebro debe estar intacto para hacer este examen; así que evite aplastar al animal.

- *Considere llamar a un profesional en control de plagas para pedir ayuda o consejo.*
- Cierre las ventanas, habitación y puertas del closet. Prenda las luces.
- Espere a que el murciélago se pose.
- Utilizando guantes de protección gruesos, cubra al murciélago con una lata de café o un recipiente similar con tapa. Si el murciélago esta fuera de alcance, un palo de extensión con red podría ser necesario para capturar al murciélago.
- Deslice un pedazo de cartón debajo de la lata, atrapando al murciélago.
- Con una mano sujete firmemente el cartón debajo de la lata, voltee la lata poniéndola bocarriba.
- Inmediatamente remplace el cartón con la tapa, o fije el cartón en su lugar con cinta adhesiva.
- **CONTACTE A LAS AUTORIDADES LOCALES PARA PROGRAMAR UNA PRUEBA DE RABIA AL MURCIÉLAGO TAN PRONTO COMO SEA POSIBLE.**

Para recibir más información, contacte a su departamento de salud local o:

Nebraska Department of Health and Human Services
Office of Epidemiology
301 Centennial Mall South
Lincoln, Ne 68509
(402)471-2937

Seguridad para Cazadores y Rabia

A pesar de que los venados y otras presas grandes raramente tienen rabia, los cazadores podrían estar en contacto con otras especies de animales salvajes que son portadores primarios, tales como zorrillos. Los pájaros no portan y no pueden transmitir el virus de la rabia. La posibilidad de que presas grandes sean afectadas por el virus de la rabia todavía existe, así que siga estas recomendaciones para reducir el riesgo con todas las especies animales:

- Considere vacunas contra la rabia antes de la exposición si está atrapando un zorrillo, mapache o zorro. Hable acerca de esto con su médico.
- Mantenga al día las vacunas de sus perros y gatos. Los perros están en particular riesgo de contraer rabia, o con animales que estén enfermos durante la cacería. Minimice el riesgo de estos acompañantes durante la cacería vacunándolos regularmente. Si uno de los animales que lo acompaña es atacado o lastimado por un animal salvaje, póngase guantes antes de tocar a la mascota, ya que la saliva del animal salvaje podría estar presente en el pelo de la mascota. Busque atención veterinaria y contacte a las agencias locales para pedir consejo.
- No toque o marque ningún animal muerto a menos que usted lo haya matado.
- Maneje a las presas con cuidado. El virus de la rabia se encuentra en gran concentración en el cerebro, medula espinal, nervios y glándulas salivales de animales con rabia.
- Utilice guantes de hule largos cuando estén retirando los órganos o quitando la piel, y también cuando se manipula o descongela la carne cruda.
- Practique técnicas de manipulación seguras con otros productos de carne. Cocinar cuidadosamente la carne destruirá el virus de la rabia.

Adaptado de los productos informativos desarrollados por el Departamento de Salud y Medio Ambiente de Kansas.

Para mayor información, contacte a su departamento de salud local o:

Nebraska Department of Health and Human Services
Office of Epidemiology
301 Centennial Mall South
Lincoln, Ne 68509
(402)471-2937

Protegiéndose a Sí Mismo, a su Familia, y a sus Mascotas de la Rabia

La rabia es una enfermedad mortal causada por un virus que ataca el sistema nervioso central. El virus puede encontrarse en la saliva y el tejido nervioso de animales enfermos. Si usted cree que la saliva o el tejido nervioso de cualquier animal han entrado en un corte o herida de mordedura, o dentro de sus ojos, nariz o boca, una posible exposición puede haber ocurrido. Los animales salvajes tales como zorrillos, mapaches, murciélagos, y perros y gatos callejeros pueden ser portadores de la rabia. Si es mordido por un perro o gato, averigüe el estado de las vacunas del animal; si no está vacunado contra la rabia o si las vacunas contra la rabia no están al día, siga estas instrucciones:

Respuesta ante la Exposición Humana a la Rabia

- Lave la herida cuidadosamente con jabón y agua.
- Busque atención médica inmediatamente.
- Contacte a su doctor y a las autoridades de salud del condado inmediatamente.
- Trate de capturar al animal sin ponerse en riesgo de mayor exposición o dañar la cabeza del animal. El animal podría ser necesario para hacer pruebas de rabia, cuyos resultados podrían influenciar su tratamiento.
- A pesar de que existe indicaciones generales para el tratamiento, las decisiones son tomadas por su médico o funcionarios de salud pública de acuerdo a cada caso. La profilaxis después de una exposición se recomienda usualmente si el animal no estaba vacunado o si las vacunas no estaban al día.

Recuerde: la rabia es una enfermedad 100% mortal en los humanos!

- Las personas en ocupaciones de alto riesgo como veterinarios, biólogos de vida salvaje, rehabilitadores de animales salvajes y oficiales de control de animales deben considerar vacunas contra la rabia previas a la exposición.

Respuesta ante la Exposición de Animales Domésticos a la Rabia

- Si su animal ha tenido una pelea con otro animal doméstico o salvaje, utilice guantes cuando lo toque.
- Aíslelo de otros animales y personas.
- Llame a su veterinario.
- Las decisiones de tratamiento son tomadas por su veterinario y oficiales de salud pública de acuerdo a cada caso, dependiendo del estado de vacunación de su mascota.
- **Recuerde por su seguridad mantener al día las vacunas contra la rabia de sus mascotas, además de la salud de ellos mismos.**

Adaptado de los productos informativos desarrollados por el Departamento de Salud y Medio Ambiente de Kansas.

Para mayor información, contacte a su departamento de salud local o:

Nebraska Department of Health and Human Services
Office of Epidemiology
301 Centennial Mall South
Lincoln, Ne 68509

(402)471-2937